

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

## Vendéglátó ipari szaklap

M. kir. postatakarékpénztár csekk száma 45.255  
Majelenlik havonta 600. Előfizetési díj  
félévre 8 P, egész évre 12 P, 1/4 évre 5 P  
Hirdetési díj szüvegoldalon 50 fillér,  
hirdetési oldalon 40 fillér hasábmilliméterenként

ALAPÍTOTTA:  
**IHÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA-UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: 13—22—81

**HIVATALOS ÓRÁK: DÉLELŐTT 10 ÓRÁTÓL 12 ÓRÁIG**

## Az aratás

A hosszú tél következtében néhány hetet késik. E késelem miatt az új termésig a kormány rendkívüli intézkedéssel az eddigi kenyéradag leszállítását rendelte el. A meglévő lisztkészletből elsősorban a harcra éles küzdő katonákat és a hadikórházakat látják el.

A mostani intézkedés azonban csak átmeneti jellegű és ezért nem jelent súlyos terhet. S hogy az mielőbb megszüntethető legyen, a kormány felhívással fordult a gazdákhöz azért, hogy mindenki idejében arasson és csépeljen. Hangsúlyozza a felhívás, hogy minden lehetőséget ragadjanak meg, hogy az aratás megkezdése minél előbb megtörténjen.

Megállapítja a felhívás azt is, hogy a helyes aratási idő egybe esik a korai viaszéréssel, amikor a gabona szeme még nem egészen teljes, de a keveszben, az asztalban tökéletesen utána érik a szem és a pergesi veszteség lényegesen kisebb. Viaszéréskor az aratás a legjobb és több szemet biztosít.

Most pedig az egész nemzet minden gazdától az aratás és cséplés pontos elvégzését várja, hogy a mindennapi kenyér mielőbb biztosítassék az ország lakosságának.

A vendéglátó ipar tudja, hogy a magyar gazda mindenkor becsülettel végezte az aratást, a betakarítást és a cséplést és logy most is lelkiismeretesen hajtja majd azt végre.

Örömmel vesszük a hírt, hogy Kecskeméten és környékén egyetemi hallgatók és diáklányok szívesen jelentkeztek önként az aratási munkához és hogy a Kiskunsg egy helyein máris megkezdtek a nagy munkát és dalolva köszöntik a kenyér ünnepét. Isten áldása kísérje a magyarok e nagyszerű munkáját, az aratást!

## MI UJSÁG?

Tilos az ételadagok többszöri kiszolgálása. Az étlapkorlátozó kormányrendelet szerint vendéglátó üzembem egy személy részére egy étkezéshez csak egy adag levest, húsélt körettel vagy főzelékkel, továbbá tésztát vagy sajtot szabad kiszolgálatni. Köréltől és főzeléktől egy pótdag is kiszolgáltatható.

A Magyar Szállodások és Vendéglősök Országos Szövetsége elhatározta, hogy nagygyűlést tart Kolozsvárolt. Erre meghívja a visszatért területeken lakó szállodásokat, vendéglősöket,

## Felhívás!

Megvottem a Budapest, VI., Andrássyút 45. szám alatt  
**Japán kávéház-éttermet**  
Kraszner Menyhért ártól. Felhívom nevezett összes bítelezőt, hogy követéseiket 15 napon belül frásban jelenték be Dr. Takács László ügyvédnél, Budapest, V., Aulich-u. 4. sz. alatt annál is inkább, mert nem határidőn túl érkező bejelentések alapján semmilyen követélt el nem ismerhetek.  
**Abrahám István**

lávésokat és kocsmárosokat, hogy megismerje óhajait, at, megbeszélje azokat a módozatokat, melyek segítségével szerzett jogaikat érvényesíthetik, s esetleg az életbelépett törvények végrehajtására kitézött átmeneti idő meg-hosszabbítását kérhetik.

A sörgyártás 25%-os esőkkenésével kapcsolatban országszerte tárgyalások folynak arról, hogy a vendéglősök miképpen osszák el igazságosan a fogyasztóközönségnek a sört. Budapestben nines még egységes megoldás. Külön folytatják a tárgyalásokat a vidéki városok. Szombathelyen már egységes megoldást fogadtak el: este 11 óra után a szombathelyi vendéglőkben és éttermekben seholsem szolgálnak ki sört. Így nem kerül sor arra, hogy az egyes vendégek-nél maximálják a kiszolgáltatható sörmennyiségét.

12.219/1942. szám.

Szolnok m. város polgármestere.

## Verseny tárgyalási hirdetmény

Szolnok m. város tulajdonát képező Tisza-szálló és gyógyfürdő éttermeinek és az azokhoz tartozó helyiségeknek bérlet útján leendő hasznosítására írásbeli verseny tárgyalást hirdetek.

A bérlet kezdete: 1942. évi november hó 1. napja. Tartama: határozatlan, de a legrövidebb tartama a bérbeadás napjától számított 3 (három) év.

Írásbeli ajánlatok Szolnok m. város polgármesterei hivatalától beszerezhető ajánlati úrlapon tehetők, ahonnan a teljes szövegű verseny tárgyalási hirdetmény és szerződéstervezet is díjtalanul beszerezhető.

Ajánlatokat 1942. évi július hó 13. napjának (hétfő) d. e. 11 órájáig kell a polgármesterei hivatalhoz benyújtani, s a beérkezett ajánlatok felbontása ugyanaznap délelőtt 12 órakor a Városháza I. emelet 22. sz. a. hivatalos helyiségében történik meg, ahol az ajánlattevők, vagy azok képviselői jelen lehetnek.

Bánatpénzül 1.000, azaz egyezer pengőt kell Szolnok m. város 87.285. sz. postatakarékpénztári csekk számla javára befizetni és a befizetési lap elismervény-szelvényét az ajánlatához csatolni.

A zárt írásbeli ajánlat borítékján „Ajánlat a 12.219/1942. számú verseny tárgyalási hirdetményben meghirdetett Tisza-szálló és gyógyfürdő éttermeinek bérbe vételére” jelzést kell feltüntetni.

Elkésve érkezett ajánlatok, vagy a teljes szövegű verseny tárgyalási hirdetményben megállapított feltételtől eltérő ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Szolnok, 1942 június 5.

Dr. Szabó Ferenc s. k.  
polgármester.

## KÖBÁNYAI BORPINCÉSZET RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

EZELŐTT POPPER BORPINCÉSZET R-T.

Telefon: 1-484-62

Budapest-Kőbánya, Előd uca 8. szám.

Alapított 1869. évben.

Az 1922. évi országos szőlő- és borgazdasági kiállításon a anyéremmel kitüntetve.

Válogatott uradalmi fajborok.

Kérjen saját érdekében árajánlatot.

# Dreher Otthon-sör

a terített asztal díszé

0'7 és 1'5 literes palackokban. Gyári töltés

Borpiac úrai emelkednek egyrészt a sör-fogyasztás korlátozása, másrészt a készletek hiánya miatt. Fehérborok 14—17, pirosborok 10—13 filléres áron kelnek a termelőnél. A német élelmezési rend nagy figyelemmel kíséri a fagyálló szőlőfajták kitenyésztését és felhívta a szőlősgazdákat az együttműködésre, a szőlőkben bevált fagyálló szőlők kiválasztására. Ez csak erős fagykárokat szenvedett, vagy őrgebb szőlőkben lehetséges, mert csak itt lehet a fagyálló tökéket kellően megkülönböztetni. Minél ritkábbak ilyen szőlőkben az egészséges töké, annál nagyobb kilátásokat nyújtanak tenyésztésre. Célszerű lenne nálunk foglalkozni ezzel a kérdéssel. Fontos, hogy a kísérleti célokra ne válasszunk tökéket a fűves által védett helyekről, mert ezek csak kedvező fekvésűeknek köszönhetik megmaradásukat. Németországban a kiválogatott tökéket meg kell jelölni és a b rodalmi szőlőtenyésztési szolgálatnak kell bejelenteni, amely szakembert küld a helyszínre.

A perec ára. A közellátásügyi miniszterrendeletet adott ki a finom búzalisztból készített perec legmagasabb áráról. Eszerint a leg-  
alább négy és fél deka súlyú perec legmagasabb ára az ország egész területén a következő: nagybani eladási ár viszonteladók részére darabonként 6 fillér, fogyasztói ár nyilvános tanintézetekben, iskolákban, sütőiparosoknál és fűszerüzletekben 8 fillér, vendéglőkben, kávéházakban, nyílt piacon, utcán, sporttelepen, parkokban 12 fillér, mozikban, színházakban és egyéb szórakozó üzemek falatozójában 16 f.

A magyar esemeszőlőtermesztés fejlesztése érdekében mozgalom indult. Az eddig elhanyagolt különleges fajták termesztését szorgalmazzák illetékes helyen és megállapították, hogy különösen a Mathias-fajták válnak be jól a magyar talajon.

Idei liba és kaesa fogyasztása. A kormány rendelete szerint szeptember 15-éigide k l a tésű libát és kaesát fogyasztásra levágni nem szabad. Ez a tilalom nem vonatkozik a kényszervágás esetére. Az ekként levagott libát vagy kaesát azonban forgalomba hozni nem szabad, azt atenyésztő saját háztartásában használhatja fel.

A budapesti kávéházak körében is terjed a mozgalom, amely az idegenhangzás, kávéház-címek magyarosítására törekszik. Eddig a Ceylon-kávéház változtatta meg Szeged-kávéházra cégét, a London-kávéházból Nádkávéház lett, a Cairo kávéházból Király-, a Hollywood-kávéházból pedig Hunnia-kávéház.

Felhívás a vendégekhez. A budapesti éttermekben és kávéházakban a következő felhívás olvasható: „Kedves Vendég! Magyar test-

véréink a harctereken életüket áldozták hazánkért és családjukért. Te, aki ma itthon vagy, segíts, hogy áldozatainkat mi is meghozhassuk! Mondj le arról, amit adni tilos; ne kérdezd azt, ami nincs az étlapon! Könyíts személyzetünk munkáján! Ne zúgolódj, légy türelmes! Felszállás nélkül add le a váltógyejeidet! Fegyelmezettségünk és példaadásunk meghozza a biztos győzelmet és békét! Hazafias tisztelettel: a Budapesti Szállodások és Vendéglősök és a Budapesti Kávésok Ipartestülete.”

A kenyér minősége. A közellátási kormányzat legújabb rendelkezése értelmében jelentékeny mértékben megszorították a kenyér minőségének ellenőrzését. Az eddigi gyakorlat szerint élelmiszerhamisításnak csak azok a cselekedetek minősültek, amikor az előírt összetételtől eltérést állapítottak meg a vizsgálatok során. A közellátási kormányzat újabb rendelkezésében már a kenyér fogyasztathóságát ellenőrzíteti. A rendelkezés értelmében a kenyér fogyasztathóságának kérdése a háborús időkben sokkal fontosabb és a keverési arányt, a tápértéket, hanem a lehetőség határain belül a kenyér izletességét, pontosabban a kenyér fogyasztathóságát is ellenőrzíteti.



A MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR!  
HOGYNA MINŐBŐL ISZASZ EGÉSZSÉGETS PÉNZE  
EGYRÉSÉST AJTALOKÉNT KAPAS VISSZA  
GVÁRTJAA FŐVÁROSI SÖRÖGÖRT ÉZ KÖBÁNYAN

Munkafegyelm a vendéglátó iparban. A szállodás és vendéglős ipartestület elnöksége hivalkozással a kereskedelmi miniszter idevonatkozó rendeletére, a következő közleményt adta ki: A kormány a munkafegyelm biztosítása tárgyában kiadott rendelete lehetővé teszi, hogy azok, akik az elvállalt munka végzését indokolatlanul megtagadják, munkájukat szándékosan hanyagul teljesítik, megrögzött munkakerülők, vagy általában a dolgos élettől vonakodnak.

**Fotelagy**  
Éjjel alszik, nappal ül  
Pihen rajta remekül.  
**Rakemiék, fotelok**



**58** P-től



**LÁNCZ** kárpitos, Podmaniczky-utca  
Nyugatinál. Szállítás vidékre is. **19.**

kodnak, rendőrhatalósági őrizet alá helyezhetők (internálhatók). Amennyiben tehát a vendéglátó iparokban olyan jelenségek merülnek fel, melyek az ismertetett jogszabályban foglaltakat kimerítik, további intézkedést végezt az ipartestületnek jelentést kell tenniük. A kereskedelmi miniszternek ezt a rendeletét a vendéglőipartestület abban a reményben közli a szakma alkalmazottjaival, hogy józan magaviseletükkel és serény munkateljesítésükkel elkerüljék a lehetőséget annak, hogy a miniszterrendeletét alkalmazni kényszerüljenek.

A polgármester rendelete a bankett-tilalom végrehajtására. A belügyminiszter a közellátásügyi miniszterrel egyelértően — mint ismeretes — elrendelte, hogy nyilvános helyen étkezéssel egybekötött társas összejövetelt, bankettet csak akkor lehet tartani, ha annak megtartását a rendőrpapán, előzetes bejelentés alapján,

# CSALÁDI SÖR

7 dcl. és 1½ lit.  
palackokban  
kizárólag a

**Röbányai Polgári Serfőző**

hozza forgalomba.

Városi iroda:

Budapest, Népszínházutca 22.

tudomásul vette. A bankett-tilalommal kapcsolatban Szendy Károly polgármester rendeletet adott ki. Hangsúlyozza, hogy a súlyos viszonyokból szükséges korlátozások betartásánál elsősorban a közalkalmazottaknak kell példát mutatniuk. „Ezért elvárom a székesfőváros alkalmazottaitól — hangoztatja a polgármester rendeletében — hogy minden olyan étkezéssel egybekötött társas összejövetelt megrendezésétől tartózkodjanak, amely azt a látszatot kelthetné, hogy hivatalos jellegű vagy a fővárosi alkalmazottak valamely testületi, vagy egyesületi összejövetele.” A polgármester felkérte a Fővárosi Alkalmazottak Nemzeti Szövetségét, hogy kaszinóhelyiséget étkezéssel összekötött társas összejövetel céljára ne bocsássa rendelkezésre.

A vendéglős szakiskola a minap tartotta a fővárosban évrő vizsgáját. Százharminc piné, nyolevan szakács és húsz portásjelölt állt a vizsgát vizsgáztató bizottság előtt. A fiatal emberek valóságos borászati szakembereknek bizonyultak. Az előjük tett különböző, jelölküli bor- és sörmentékről másodpercek alatt pontosan meghatározták annak eredetét és minőségét. A homoki borokat, savanykás lőréket és a lokaji aszút szagáról és színéről egyaránt felismerték. A szakcseljelölt, Túrós Lukács növendékei sorozatosan mutatták be a különböző szoszokat, hússzegény, de vitamin-dús főtelet ket, libamájpástétomokat, hideg húsokat, vitaminos hors d'oeuvre-eket, majonézeket és zöld mártásokat. Az egykefutan felvonuló szebbnél-szebb hideg talak úgy a nézők, mint a vizsgáztató bizottság tagjai között is őszinte elismerést arattak. Az egyfálteles bemutatás a mai idők igényének kielégítésére szolgál. A tálalás és felhasználás nemes egyszerűsége is sok sikert aratott. A portásjelöltek bemutatják, mi mindent kell tudni egy korszerű portásnak figyelmességében, udvariasságában, idegenforgalmi tanácsadásában. A vizsgú és részletes vizsgálaton különösen kitűntek a szakács-növendékek, akiknek főzési és tálalási tudományokban alkalmazkodni kellett a háborús idők korlátozásaihoz. A jelöltek közül 14-en jeles eredménnyel végeztek. Az első négy 80—80 pengő jutalomban, míg a többi jelesen végzett növendék kisebb-nagyobb pénzdíjat és az Ipartesület bronzérmét kapta.

Ipartestületek Országos Központja legutóbbi választmányi ülésén foglalkozott a hadvabonni iparosok érdekeinek felkarolásával és hozzátartozóik támogatásával. Foglalkozott a választmány az iparos gyógytelepek fejlesztésének kérdésével és elhatározta, hogy Borszéken 40 ágyas magaslati üdülőtelepet létesít az iparosok részére.

Szerkesztő: **Hidértejedí Dr. KISS ISTVÁN.**  
Felölös szerkesztő, kiadó és lapulajdonos  
**Hidértejedí Dr. KISS ISTVÁNNÉ.**

**TÖRLEY**  
TALISMAN-CASINO-RESERVE